



PROGRAMA DEL CURSO

Curso: Didáctica específica del inglés I	Modalidad: Bajo Virtual	
Sigla: ED0080	Periodo: I-2022	
Créditos: 3	Horas atención a estudiantes: L 2-4 PM	
Requisitos: IO5430, IO5210, IO5004,	Docentes:	
ED0197, ED0078	Bryan Arias Araya	
	Correo electrónico:	
	bryan.ariasaraya@ucr.ac.cr	
Horas lectivas: 4 (3 teoría 1 práctica)		

1. Descripción del curso

Este curso es teórico y práctico y de duración semestral, forma parte del plan de estudios de la Carrera de Bachillerato en la Enseñanza del Inglés de la Sede de Occidente, la cual pretende la formación de un profesional, no sólo con amplios conocimientos en las disciplinas de su especialización, sino que sea, ante todo, capaz de participar activamente como ciudadano en el proceso de transformación de la sociedad costarricense. Consecuentemente, el proceso de enseñanza y aprendizaje aspira a que el futuro mediador determine la efectividad de aplicar métodos, técnicas y conocimientos modernos, acordes con la cambiante realidad. Asimismo, propicia espacios para el desarrollo de hábitos, destrezas, habilidades, actitudes e ideales que le permitan asumir el alto grado de responsabilidad y eficiencia que su función amerita, dentro del contexto social nacional, sin perder de vista la perspectiva mundial.

Procura, por su parte, mediar para que el aprendizaje se aplique a situaciones reales que faciliten el acceso a una completa autorrealización intelectual y profesional, de tal manera que no sólo responda a los cambios y exigencias imperantes, sino que además, sea de espíritu activo e innovador, presto a comprender las causas de una situación determinada e infiera en sus posibles efectos, acorde con las disciplinas que conforman el Inglés, la investigación y los avances tecnológicos de la época.

El curso ofrece al aprendiente la oportunidad de observar lecciones, realizar prácticas y otras actividades que se desarrollan en educación secundaria.





2. Objetivos Generales

- Lograr un acercamiento con la realidad educativa en la cual se desempeñará como futuro mediador.
- Desarrollar una actitud reflexiva para contribuir positiva y eficazmente en el mejoramiento y desarrollo de la calidad educativa.
- Formular acciones, recursos e instrumentos que le faciliten la futura labor.
- Enriquecer con sus experiencias los temas de estudio al generar un ambiente de diálogo.

2.1. Objetivos Específicos

2.1.1. Objetivos conceptuales

- Valorar los programas de estudio y los libros de texto, para juzgar su contenido.
- Juzgar la efectividad de las ayudas audiovisuales en el proceso de enseñanza y aprendizaje del inglés.
- Analizar los elementos que contribuyen a incentivar al estudiante para aprender.
- Conocer los principales elementos relacionados con la evaluación del proceso de enseñanza y aprendizaje.

2.1.2. Objetivos procedimentales

- Desarrollar habilidades y destrezas que le permitan llevar a cabo la futura labor docente con responsabilidad, eficacia y eficiencia.
- Investigar y aplicar métodos y técnicas para promover una enseñanza activa del inglés.
- Utilizar correctamente, los recursos materiales para valorar la utilidad que ofrecen al impartir lecciones de inglés.
- Practicar los procesos de elocución necesarios en el momento de desarrollar las lecciones de inglés.
- Fortalecer la investigación por medio de la aplicación de algunos procedimientos que se pueden desarrollar a nivel de aula.

2.1.3. Objetivos actitudinales

- Determinar la correspondencia entre las relaciones humanas y la disciplina.
- Desarrollar un trabajo en equipo para que se valore la cooperación y la necesidad de trabajar en grupo.





3. Unidades temáticas

- 3.1 La enseñanza del inglés
 - 3.1.1. Los estudiantes: razones para aprender, diferentes contextos de aprendizaje, diferencias entre los estudiantes, la importancia de la motivación del estudiante, responsabilidad por el aprendizaje.
 - 3.1.2. Los docentes: el buen docente, el papel del docente en el aula, el rapport, tareas del docente, destrezas del docente, conocimiento del docente.
 - 3.1.3. El manejo de la clase: el docente en el aula, el uso de la voz, la comunicación con los estudiantes, dar instrucciones, tiempo de habla del docente vs. Tiempo de habla del estudiante, el uso de la lengua materna, las etapas de la lección, diferentes maneras de acomodar a los estudiantes en el aula, trabajos grupales.
 - 3.1.4. El aprendizaje y la enseñanza: los niños y el idioma, adquisición y aprendizaje, diferentes momentos históricos-diferentes métodos, elementos para el exitoso aprendizaje de un idioma, secuenciación de la lección, planeamiento.
- 3.2. Diferentes métodos y enfoques su funcionalidad para el desarrollo de los procesos de enseñanza y aprendizaje del inglés:
 - 3.2.1. Communicative Language Teaching (CLT)
 - 3.2.2. The Task Based Language Teaching (Richards and Rodgers, Willis y Ellis)
 - 3.2.3. Common European Framework of Reference (CEFR)
 - 3.2.4. The Action Oriented Approach (MEP)
 - 3.2.5. Content Based Instruction (CBI)
 - 3.2.6. Cooperative Language Learning (CLL)
 - 3.2.7. The Audiolingual Method (ADL)
 - 3.2.8. The Natural Approach (NA)
 - 3.2.9. Total Physical Response (TPR)
 - 3.2.10. Multiple Intelligences (MI)
- 3.3. Planeamiento didáctico en la enseñanza y aprendizaje del inglés
 - 3.3.1. Principios
 - 3.3.2. Etapas
 - 3.3.3. Tipos de planes
 - 3.3.4. Pautas para el trabajo en el aula
 - 3.3.5. Planeamiento de actividades extraclase
 - 3.4. Los Programas de Estudio (MEP), en el área de inglés
 - 3.4.1. Educar para una Nueva Ciudadanía: Programa de Estudio de Inglés, Tercer





Ciclo Liceos Experimentales Bilingües y Secciones Bilingües

- 3.4.2. Programa de Estudio de Inglés, Tercer Ciclo de la Educación General Básica y Educación Diversificada.
- 3.4.3. Programa de Literatura en Lengua Inglesa Liceos Experimentales Bilingües
- 3.5. La lección de inglés (Oral/written comprehension, oral/written production, oral interaction and Literature)

Stages:

- 3.5.1. Actividades con el idioma
- 3.5.2. Tareas preparatorias
- 3.5.3. Tarea principal
- 3.5.4. Post-tarea
- 3.5.5. Mini-proyecto integrado
- 3.6. La enseñanza del inglés en Costa Rica
- 3.6.1. Marco Nacional de Cualificaciones para las Carreras de Educación, Resultados de Aprendizaje de la Carrera de Enseñanza del Inglés.
 - 3.6.2. Estado de la Educación Costarricense
 - 3.7 Estrategias didácticas para la enseñanza y aprendizaje del inglés.
 - 3.7 La evaluación en el proceso de enseñanza y aprendizaje.
 - 3.7.1 Diferentes tipos de evaluación en el área del inglés





4. Perfiles de entrada y salida

PERFIL DE ENTRADA	PERFIL DE SALIDA
	Al finalizar el curso, los estudiantes tendrán las competencias necesarias para:
Análisis de teorías de aprendizaje en la adquisición de una lengua extranjera para la correcta interpretación e implementación de estas. Interpretación de métodos y técnicas en la enseñanza del inglés tomando en consideración los estilos y estrategias de aprendizaje. Conocimiento de diferentes técnicas de evaluación en la enseñanza y aprendizaje del idioma inglés. Conocimiento aceptable del desarrollo de lecciones en centros educativos de Educación Secundaria. Reconocen e interpretan la problemática y los logros de la educación costarricense en el área del idioma inglés. Conocen la estructura de diferentes tipos de planes y el proceso del planeamiento curricular. Tienen desarrolladas las destrezas lingüísticas y comunicativas necesarias para mediar contenidos en idioma inglés. Dominan los contenidos de inglés de los Programas de Estudio del III ciclo y Educación Diversificada propuestos por el Ministerio de Educación Pública. Trabajar con alumnos propios de la etapa adolescente.	Desarrollar las destrezas lingüísticas y comunicativas necesarias para enseñar inglés. Conocer los contenidos de inglés de los Programas de Estudio del III ciclo y Educación Diversificada propuestos por el Ministerio de Educación Pública. Identificar características propias del adolescente. Aplicar e interpretar instrumentos básicos de investigación. Implementar las teorías y métodos más comunes para la enseñanza del inglés como lengua extranjera. Aplicar correctamente el proceso de planeamiento curricular. Elaborar correctamente diferentes tipos de secuenciaciones didácticas en los planeamientos. Confeccionar y aplicar adecuadamente los materiales y recursos didácticos básicos para la enseñanza del inglés. Elaborar correctamente pruebas de rendimiento y otros instrumentos para evaluar conductas no cognoscitivas y cognoscitivas. Reconocer e interpretan la problemática y los logros de la educación costarricense





5. Estrategia metodológica

El aprendizaje es un proceso de aprehensión activo del conocimiento entre sujetos dialogantes, por ello las lecciones se orientan hacia el desarrollo de cualidades críticas y creativas, mediante la utilización de diversas formas y estrategias.

Para el logro de los objetivos propuestos y el desarrollo de los contenidos, el curso se desarrollará en **modalidad bajo virtual** por medio de sesiones presenciales, una sesión sincrónica y 3 asincrónicas, así como distintas herramientas que la plataforma Mediación Virtual proporciona. La sesión sincrónica será mediante la herramienta Zoom, la misma será grabada y se subida en la plataforma.

Se llevarán a cabo las siguientes estrategias metodológicas u actividades:

- Lecturas individuales, por parte de los aprendientes
- Presentaciones de los temas a cargo del profesor y los estudiantes.
- Discusiones e integración de aportes.
- Demostraciones de estrategias y material didáctico.
- Confección de planeamientos y su respectivo material didáctico.
- Elaboración de síntesis y análisis de lecturas, planes, exámenes y otros.





6. Criterios de evaluación

Considera los siguientes aspectos y porcentajes:

El proceso de micropráctica (60%) se divide en 2 etapas, el incumplimiento parcial o total de una de las etapas impide el seguimiento del proceso.	
Etapa 1: Talleres de diseño de planeamiento y materiales: en parejas, los estudiantes diseñarán planeamientos didácticos y sus respectivos materiales. Cada planeamiento debe reflejar el método didáctico expuesto en cada sesión.	30% (5 talleres, 6% cada uno)
Etapa 2: Planeamientos y materiales (se diseñará una unidad completa en la que se trabajará en cada una de las secuencias didácticas propuestas por el MEP. El diseño incluye planeamiento y sus respectivos materiales)	30% (3 planes, 10% cada uno, con sus respectivos materiales basados en el desarrollo completo de una unidad de estudio)
Exposición de método (5% el método y resumen, 5% plan de lección): Individualmente o en grupos pequeños (depende de la cantidad total de estudiantes del grupo) los estudiantes investigan acerca del método asignado y exponen a sus compañeros y docente los siguientes puntos: • Enfoque • Habilidades del lenguaje • Esquema de la clase • Características • Actividades • Papel del docente • Papel del estudiante	10%





 Fortalezas 	
 Debilidades 	
 Tipos de estrategias de aprendizaje 	
Planee una secuencia completa del método	
utilizando el programa del MEP en el que se	
aplique el método que le corresponde	
presentar.	
Entregue un resumen de no más de dos	
páginas a sus compañeros y docente. El plan de	
lección debe ser proyectado y las	
características del método deben ser	
señaladas.	
Talleres de evaluación (7%) entrega de	10%
correcciones (3%): en parejas, los estudiantes	
diseñarán distintos instrumentos de	
evaluación. Posterior a su primera entrega,	
deberán realizar modificaciones y presentar	
sus segundas versiones.	
Conferencia con docentes de diferentes	10%
modalidades del sistema público y privado. En	
parejas, los estudiantes elaboran un informe	
sobre la conferencia, y la entrevista realizada a	
uno de los docentes invitados durante la	
misma. Según guía de entrevista facilitada por	
el docente.	
Comprobaciones de lectura de distintos	10% (2% cada foro)
formatos de texto: por medio de participación	
en foros virtuales	
Total	100%

Las rúbricas de calificación para cada una de las evaluaciones serán proporcionadas a los estudiantes mediante el entorno virtual.

Evaluación formativa: este tipo de evaluación se refleja de diferentes maneras como complemento a las estrategias sumativas de evaluación o estrategias metodológicas. Por ejemplo, se realizará evaluación de pares durante la exposición de los métodos de





enseñanza, los aportes y opiniones de los estudiantes serán realimentados por la docente y compañeros. La técnica del portafolio se implementará durante la revisión de los planes y materiales y este proceso será acompañado de autoevaluación por parte de los profesores practicantes.

7. Condiciones Generales

- Todo trabajo debe ser presentado el día señalado, salvo en casos comprobados de enfermedad o situación especial particular (se considera en este caso lo expuesto en el Reglamento de Régimen Académico Estudiantil de la U.C.R.).
- Debe cuidar la presentación, ortografía, redacción, calidad y letra de los materiales que presenten, tanto en borrador como corregidos.
- Ninguna prueba se repite, salvo en casos comprobados de enfermedad o situación especial particular (se considera en este caso lo expuesto en el Reglamento de Régimen Académico Estudiantil de la U.C.R.).
- Las horas de atención a los estudiantes serán las establecidas en el horario de trabajo (Ver horario establecido por cada docente).
- Todo trabajo escrito será redactado bajo los lineamientos del formato APA, séptima edición. Si se comprueba algún tipo de plagio, este será sancionado según el Reglamento correspondiente.

8. Referencias

8.1. Referencias de lectura Obligatoria

418.007.1 B878p4	Brown, D. (2000). <i>Principles of language learning and Teaching</i> . San Francisco. Cambridge: Longman.		
428.24	Coombe, C., Davidson, P., O'Sullivan, B., & Stoynoff, S. (2012). The Cambridge		
C775c	guide to second language assessment. USA: Cambridge University Press.		
428.34	Coombe, C., Folse, K., & Hubbley, N. (2007). A practical guide to assessing English language learners. Michigan: The University of Michigan Press.		
C775p			
428.007	Harmer, J. (2007). How to Teach English. Harlow, UK: Pearson, Education		





H287h	Limited.
418.007 R519a3	Richards, J. & Rodgers, T. (2014). Approaches and Methods in language Teaching. Second Edition. Cambridge: Cambridge University Press.

8.2. Referencias lectura complementaria

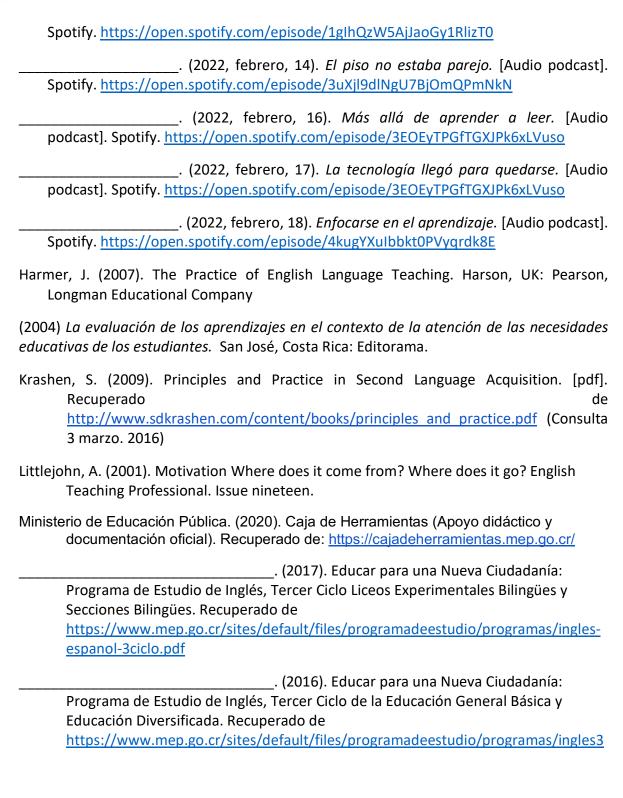
- Alfaro, A. (2009) La práctica docente supervisada: una experiencia singular. Inédito. (p.1-20)
- American Psychological Association. (2020). *Publication manual of the American Psychological Association* (7th ed.) https://doi.org/10.1037/0000165-000
- Brown, D. (2001). Teaching by Principles. An Interactive Approach to Language Pedagogy. Addison Wesley Longman, Inc. A Pearson Educational Company.
- Carter, R. & Nunan, D. (2001). Teaching English to speakers of other languages. Cambridge: Cambridge University Press.
- Consejo Superior de Educación de la República de Costa Rica, Consejo Nacional de Rectores, Colypro, Estado de la Educació, CONESUP, MEP, Servicio Civil, Unire y SINAES. (2021). Marco Nacional de Cualificaciones para las Carreras de Educación. Resultado de Aprendizaje de la Carrera de Enseñanza del Inglés. COLYPRO. http://www.cualificaciones.cr/mnc-ce/images/documentos/carreras/MNCCE_INGLES.pdf
- Council of Europe. (2018). Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment. Companion Volume with New Descriptors. USA: Cambridge University Press.
- ______ (2001). Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment. USA: Cambridge University Press.
- Ellis, R. (2005). Task Based language learning and teaching. New York, N.Y.: Oxford, University Press.
- Estado de la Educación. (2022, febrero, 14). Nos cayó un meteorito. [Audio podcast].

Teléfono: 2511-7081 | Correo electrónico: bryan.ariasaraya@ucr.ac.cr,

Sitio web: http://www.so.ucr.ac.cr/ | Apartado postal 111-4250, San Ramón











ciclo diversificada.pdf

 . (2011). Programa de Literatura en Lengua Inglesa			
Liceos Experimentales Bilingües. Recuperado de			
http://www.ddc.mep.go.cr/sites/all/files/ddc mep go cr/archivos/literature sylla			
bus for bilingual schools.pdf			

- Navarro, D. (2011). El proceso de observación: El caso de la práctica supervisada en inglés en la Sede de Occidente. Revista Intersedes, Vol. XIV.№ 28, 2013
- Navarro, D. (2011). Fortalezas y limitaciones de la práctica docente supervisada del inglés en la Sede de Occidente de la Universidad de Costa Rica. Ponencia presentada Mayo del 2011, VI Jornadas Nacionales sobre la Formación del Profesorado: Currículo, Investigación y Prácticas en contexto(s) "Facultad de Humanidades, Universidad Nacional de Mar del Plata, Argentina.
- Navarro, D. The use of guided composition through topics in order to help students develop their writing skills. Revista Intersedes. Universidad de Costa Rica. Sede Rodrigo Facio. 2007.
- Navarro, D. La teoría de las inteligencias múltiples y la programación, ejecución y evaluación en la enseñanza y aprendizaje del Inglés. Revista Pensamiento Actual. Universidad de Costa Rica. Sede de Occidente. 2007
- Navarro, D., Piñeiro, M. (2008) The Architecture of pedagogy in the Practice Teaching Experience (PTE) of English as a Foreign Language: a new proposal to evaluate practicum students. Revista Intersedes, Universidad de Costa Rica, Volumen 16. (p.1-15)
- Navarro, D., Piñeiro, M. (2010). Enseñanza y Aprendizaje del inglés como lengua extranjera: Un estudio de casos. Revista de Educación Centroamericana y del Caribe Patria Grande. Primera Edición.
- Navarro, D., Piñeiro, M. La Sede de Occidente de la Universidad de Costa Rica ante la demanda de profesionales bilingües en español- inglés. (2011). Revista Intersedes. Vol. 12
- Navarro, D., Piñeiro, M. (2011) Fortalezas y Limitaciones en el empleo de métodos para la enseñanza del inglés: Un estudio de casos. Revista Intersedes. Universidad de Costa Rica. Sede Rodrigo Facio. Vol. 19





- Normativa Complementaria Práctica Docente. Universidad de Costa Rica, Sede de Occidente, (2001)
- Nunan, D. (1999). Teaching English to Speakers of Other Languages. Cambridge: Cambridge University Press.
- Scharle, A & Szabó, A (2000). Learner Autonomy. A guide to developing learner responsibility. Cambridge: Cambridge University Press.
- Sullivan, S &Glanz, J. (2004) Supervision That Improves Teaching: Strategies and Techniques. Second edition. Sage Publications. (p. x.)
- Willis, J. (1998). A Framework for Task-Based Learning. Harlow: Addison Wesley Longman Limited.





9. Cronograma Tentativo

Fecha	Actividad	Lectura asignada para la siguiente semana
Semana 1 13-17 marzo Sesión Presencial	 Discusión del programa del curso Distribución de los métodos Taller de la lectura Approach, method and technique (Brown) 	 Students (Harmer 11-22) Programas de estudio de inglés (Académico, LEB's, Literatura de la Lengua Inglesa) Communicative Language Teaching (Richards and Rodgers pp.83-113)
Semana 2 20-24 marzo Sesión Presencial	 Foro 1 en Mediación Virtual: Students (Harmer 11-22) Programas de Inglés (discusión en clase) Planeamiento Demostración del método: Communicative Language Teaching (Richards and Rodgers pp. 83-113) a cargo del docente. Taller de planeamiento 1 	 Teachers (Harmer 23-33) Task Based Language Teaching (Richards and Rodgers pp.174-194)
Semana 3 27-31 marzo Sesión Presencial	 Foro 2 en Mediación Virtual: Teachers (Harmer 23-33) Presentación de Método Exposición de métodos, Grupo 1: Task Based Language Teaching Richards and Rodgers pp.174-194) Taller sobre planeamiento 2 	 Classroom Management (Harmer 34-45) Content Based Instruction and Content Language Integrated Learning (Richards and Rodgers pp. 116-133
Semana 4	Semana Santa	



03-07 abril		
Semana 5 10-14 abril Sesión Presencial	 Foro 3 en Mediación Virtual: Classroom Management (Harmer 34-45) Exposición de método, Grupo 2: Content Based Instruction and Content	 The Audiolingual Method (Richards and Rodgers pp. 58-75) The Natural Approach (Richards and Rodgers pp. 261-276) and Total Physical Response (Richards and Rodgers pp. 277-288)
Semana 6 17-21 abril Sesión Presencial	 Exposición de método, Grupo 3: The Audiolingual Method (Richards and Rodgers pp. 58-75) Exposición de método, Group 4: The Natural Approach (Richards and Rodgers pp. 261-276) and Total Physical Response (Richards and Rodgers pp. 277-288) Taller de planeamiento 4 	 Marco Nacional de Cualificaciones (pp. 30- 84): http://www.cualificacion es.cr/mnc- ce/images/documentos/c arreras/MNCCE INGLES.p df Cooperative Language Learning (Richards and Rodgers, pp. 244-256) Multiple Intelligences (Richards and Rodgers, pp. 230-243)
Semana 7 24-28 abril Sesión Sincrónica	Semana Universitaria Reuniones agendadas con cada subgrupo de trabajo	





Semana 8 01-05 mayo Sesión Presencial	 Foro 5 en Mediación Virtual: Marco Nacional de Cualificaciones Exposición de método, Group 5: Cooperative Language Learning (Richards and Rodgers, pp. 244-256) Exposición de método, Group 6: Multiple Intelligences (Richards and Rodgers, pp. 230-243) Taller de planeamiento 5 	 Describing learning and teaching (Harmer 46-58) The Common European Framework of Reference (pp. 165-170) and the Action-Oriented Approach
Semana 9 08-12 mayo Sesión Presencial	 ◆Foro 4 en Mediación Virtual: Describing learning and teaching (Harmer 46-58) ◆ Exposición de método, Grupo 7: The Action Oriented Approach (MEP, Académico y LEB's) 	
Semana 10 15-19 mayo Sesión Presencial	El docente profundiza sobre el planeamiento de secuencias de "spoken comprehension", "speaking interaction" and "spoken production". Los estudiantes inician a planear con el apoyo del docente.	



Semana 11 22-26 mayo Sesión Asincrónica	I entrega de planeamiento y materiales secuencia "spoken comprehension", "speaking interaction" and "spoken production"	
Semana 12 29 mayo – 02 de junio Sesión Presencial	El docente profundiza sobre el planeamiento de secuencias de "written comprehension" and written production". Los estudiantes inician a planear con el apoyo del docente.	
Semana 13 05-09 junio Sesión Asincrónica	II entrega de planeamiento y materiales secuencia "written comprehension" and written production".	
Semana 14 12-16 junio Sesión Presencial	El docente profundiza sobre el planeamiento de secuencias de "Literature". Los estudiantes inician a planear con el apoyo del docente.	
Semana 15 19-23 junio Sesión Sincrónica	III entrega de planeamiento y materiales de la secuencia "Literature" Participación en intercambio virtual de experiencias con profesores de inglés de distintas modalidades del sistema público y privado. Entrevista guíada con uno de los docentes invitados.	Testing (Harmer 166-175) Assessing Listening (pp. 89-110) and Reading (pp. 43-68) (Coombe, C., Folse, K., & Hubbley, N.) Assessing Writing (pp. 69-88) and Speaking (pp. 111-132) (Coombe, C., Folse, K., & Hubbley, N.)
Semana 16 26-30 junio Sesión Presencial	Entrega de informe de entrevista y participación en el intercambio virtual de experiencias docentes	



	Taller de evaluación: Testing (Harmer 166-175), Assessing Listening and Reading (Coombe pp. 43- 68 & 89-110) Testing (Harmer 166-175) y Assessing Writing and Speaking (Coombe pp. 69- 88 & 11-132)	
03-07 julio Sesión Presencial	Los estudiantes entregan versión final de instrumentos de evaluación. Resultados finales	
10-14 julio	Examen de ampliación Resultados de examen de ampliación	